

EP

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/81/26
4 June 2018

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي والثمانون
مونتريال، من 18 إلى 22 يونيو/حزيران 2018

مقترح مشروع : بوروندي

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات الأمانة وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

برنامج الأمم المتحدة للبيئة
ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية
الصناعية

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
(المرحلة الأولى، الشريحتان الثالثة والرابعة)

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات

بوروندي

عنوان المشروع	الوكالة	الإجتماع الذي أقر المشروع	تدبير الرقابة
خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)	برنامج الأمم المتحدة للبيئة (رئيسية) , اليونيدو	الخامس والستون	35% بحلول عام 2020

السنة: 2017		4,51 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)		7 (المرفق جيم، المجموعة 1)		ثانياً) أحدث بيانات المادة 7	
السنة: 2017		4,51		التصنيع		التهديد	
إجمالي	الاستهلاك القطاعي	المذيبات	تصنيع	عمل	الاستخدامات	إجمالي	الاستهلاك القطاعي
4,51							
الهيدروكلوروفلوروكربون-22							

خط الأساس لفترة 2010-2009:		7,20		نقطة البداية للتخفيضات المجمعمة المستدامة:		2,10	
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)							
موافق عليه بالفعل:		0,73		المتبقي:		1,37	

المجموع	2020	2019	2018	برامج الأمم المتحدة للبيئة
0,96	0,25	0,0	0,48	إزالة المواد المستنفدة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
143,510	37,516	0	72,094	التمويل (دولار أمريكي)
0,6	0,0	0,0	0,6	إزالة المواد المستنفدة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
87,200	0	0	87,200	التمويل (دولار أمريكي)

المجموع	2020	2019	2018*	2017	2016	2015	2014	2013	2011	سادساً) بيانات المشروع
لا ينطبق	4,65	6,44	6,44	6,44	6,44	6,44	7,15	7,15	لا ينطبق	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال
لا ينطبق	1,37	2,10	2,10	6,48	6,48	6,48	7,2	7,2	لا ينطبق	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
172,000	33,200	0	28,000	0	35,000	0	30,000	0	45,000	التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
22,360	4,316	0	3.744	0	4.550	0	3,900	0	5,850	التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
160,000	0	0	0	0	80.000	0	0	0	80,000	التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
14,400	0	0	0	0	7.200	0	0	0	7,200	التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
155,000	0	0	0	0	0	0	30,000	0	125,000	التمويل الذي أقرته اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)
16,950	0	0	0	0	0	0	3,900	0	13,050	التمويل الذي أقرته اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)
143,800	0	0	28,800	0	115,000	0	0	0	0	إجمالي التمويل المطلوب إقراره في هذا الاجتماع (دولار أمريكي)
15,494	0	0	3,744	0	11,750	0	0	0	0	إجمالي التمويل المطلوب إقراره في هذا الاجتماع (دولار أمريكي)

* يطلب إقرار الشريحة الثالثة التي كانت متوجبة في عام 2016 مع طلب إقرار الشريحة الرابعة.

توصيات الأمانة:	النظر فيه بصورة فردية
-----------------	-----------------------

وصف المشروع

1. بالنيابة عن حكومة بوروندي، يقدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)، بوصفه الوكالة المنفذة الرئيسية، طلباً لتمويل الشريحتين الثالثة والرابعة من المرحلة الأولى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمبلغ إجمالي قدره 159,294 دولاراً أمريكياً يخصص منه 63,800 دولار أمريكي زائد 8,294 دولاراً أمريكياً لتكاليف الدعم لليونيب و80,000 دولار أمريكي زائد 7,200 دولار أمريكي لتكاليف الدعم لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)¹. ويشتمل الطلب على تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية وتقرير التحقق من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خلال الفترة 2013-2017 وخطة تنفيذ الشريحة في خلال الفترة الواقعة بين عامي 2018 و2020.

الإفادة عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

2. أفادت حكومة بوروندي عن استهلاك 4,51 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2017 وهي كمية تقلّ بنسبة 38 بالمئة عن خطّ أساس استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المحدد للإمتثال. ويرد استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خلال الفترة من 2013 إلى 2017 في الجدول 1.

الجدول 1. استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بوروندي (بيانات الفترة 2013 – 2017 المقدّمة عملاً بالمادة 7*)

خط الأساس	2017	2016	2015	2014	2013	الهيدروفلوروكربون-22
بالأطنان المترية	82,02	95,23	118,00	124,00	129,27	
بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون	4,51	5,24	6,49	6,82	7,11	
	7,2					

3. إنّ التراجع المطرد في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية يعزى جزئياً إلى تنفيذ الأنشطة المعتمدة في إطار خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإلى نمو الواردات من أجهزة التبريد القائمة على غازات من غير مادة الهيدروفلوروكربون-22.

التقرير عن تنفيذ البرنامج القطري

4. بلّغت حكومة بوروندي عن بيانات الاستهلاك القطاعي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في التقرير عن تنفيذ البرنامج القطري لعام 2017 وهي تتماشى مع البيانات المبلغ عنها عملاً بالمادة 7 من بروتوكول مونتريال.

تقرير التحقق

5. وقد ورد في التقرير أنّ المرسوم الاشتراعي رقم 99/07 المؤرخ 14 مايو/أيار 2003 والمعني باستيراد المواد المستنفدة لطبقة الأوزون كان المرجع القانوني لرقابة الواردات من هذه المواد. وقد صدر في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2017 القرار الوزاري رقم 2017/CAB/2148/770 الذي ينظم استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتسويقها وتوزيعها وقد أصبح سارياً في الأوّل من يناير/كانون الثاني 2018.

6. وأشير في تقرير التحقق أيضاً إلى أخطاء في قيد بيانات الاستيراد في الموائى الجمركية فضلاً عن أخطاء في الكميات المقدّرة التي أفادت عنها المشاغل والتقنيون حيث لا تمسك سجلات الصيانة إلّا في الحالات النادرة. وفي

¹ بموجب كتاب وجهته وزارة الماء والبيئة وإدارة الأراضي والإسكان في بوروندي إلى الأمانة والمؤرخ 26 مارس/أبريل 2018.

التقرير توصية بالتنفيذ الفعلي للقرار الوزاري في ما يتعلق بنظام الحصص والتراخيص الذي أصبح ساريًا في الأول من يناير/كانون الثاني 2018.

التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الإطار القانوني

7. إنّ وزارة الماء والبيئة وإدارة الأراضي والإسكان هي السلطة المختصة بتنفيذ القوانين والأنظمة المتعلقة بالبيئة. إنّ وحدة الأوزون الوطنية التي أنشئت في عام 2004 بالتنسيق مع المعهد الوطني البوروندي للبيئة وحماية الطبيعة مسؤولة عن تنفيذ بروتوكول مونتريال.

8. وقد صدرت الأنظمة المتعلقة بالمواد المستنفدة لطبقة الأوزون والأجهزة القائمة عليها، بما في ذلك نظام الحصص والتراخيص، في 14 مايو/أيار 2013. أمّا نظام الحصص والتراخيص فتّمت مراجعته وأصبح ساريًا في الأول من يناير/كانون الثاني 2018.

قطاع خدمة التبريد

9. في ما يلي أهمّ الأنشطة التي تمّ تنفيذها:

(أ) ثلاث ورش للتدريب على تحديد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وأجهزة التبريد والتكييف القائمة عليها ومراقبتها شارك فيها 45 من موظفي الجمارك ومفتشي الشرطة المسؤولين عن قيد البيانات المتعلقة باستيراد المواد المستنفدة لطبقة الأوزون من أجل رفعها إلى وحدة الأوزون الوطنية وعن مراقبة عمليات الاستيراد وضبط كلّ المواد المستوردة بصورة غير قانونية؛

(ب) وأربع ورش عمل لتدريب 140 فنيًا من قطاعي التبريد وخدمة التبريد على الممارسات الطيبة بما فيها المناولة الآمنة لغازات التبريد القابلة للإشتعال؛

(ج) وثلاثة اجتماعات مع جمعيات التبريد التي تؤدي دورًا رئيسيًا في تنفيذ المشاريع الخاصة بخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (مثل جمع البيانات في قطاع التبريد وبناء قدرات فنيي التبريد والمشاركة في وضع الدورات التدريبية وتنفيذها وتقديم تقريرين مرحليين عن تنفيذ الأنشطة المتصلة بخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية).

وحدة تنفيذ المشاريع والرصد

10. إنّ وحدة الأوزون الوطنية بوصفها الجهة المسؤولة عن تنفيذ القوانين الوطنية لرقابة وإدارة استيراد المواد المستنفدة لطبقة الأوزون واستهلاكها تقوم بتنسيق خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإدارتها.

مستوى صرف الأموال

11. بحلول شهر أبريل/نيسان 2018 ومن أصل مبلغ إجمالي قدره 155,000 دولار أمريكي أقرّته اللجنة، صرف مبلغ 133,800 دولار أمريكي (أي 60,000 لليونيب و73,800 لليونيديو) على النحو الوارد في الجدول 2. أمّا الرصيد البالغ 21,200 دولار أمريكي فيصرف في الفترة 2018-2020.

الجدول 2. التقرير المالي عن تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بوروندي (دولار أمريكي)

المبلغ الإجمالي المقرر		الشريحة الثانية		الشريحة الأولى		الوكالة
المصرف	المقرر	المصرف	المقرر	المصرف	المقرر	
60,000	75,000	15,000	30,000	45,000	45,000	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
73,800	80,000	0	0	73,800	80,000	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
133,800	155,000	15,000	30,000	11,800	125,000	الإجمالي
86		50		95		نسبة الصرف (%)

خطة تنفيذ الشريحتين الثالثة والرابعة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

12. في ما يلي الأنشطة المزمع تنفيذها بين يوليو/تموز 2018 وديسمبر/كانون الأول 2020:

- (أ) تدريب 80 من موظفي الجمارك وأجهزة إنفاذ القانون العاملين في الموانئ الرئيسية وفي النقاط الحدودية الأخرى لإطلاعهم على القوانين والأنظمة المتعلقة بالمواد المستنفدة لطبقة الأوزون وأساليب تنفيذها ولتزويدهم بالمهارات والمعارف الضرورية لتحديد أنواع غازات التبريد ومراجعة دليل تدريب موظفي الجمارك حتى تتناول المناهج الدراسية القضايا الخاصة ببروتوكول مونتريال. ستتظم دورات لتدريب موظفي الجمارك على استعمال أساليب تحديد غازات التبريد ورقابة المواد المستنفدة لطبقة الأوزون (برنامج الأمم المتحدة للبيئة) (20,000 دولار أمريكي)؛
- (ب) وتدريب 150 من فنيي التدريب والمهندسين على الممارسات الطبية في خدمة التبريد وإدارة غازات التبريد بما في ذلك المناولة الآمنة للغازات القابلة للاشتعال؛ والتدليل على الإجراءات الكفيلة بالحد من انبعاثات غازات التبريد في أثناء عمليات الصيانة الوقائية وغير المجدولة؛ والإطلاع على التكنولوجيا الخالية من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وعلى تدابير السلامة الخاصة بغازات التبريد القابلة للاشتعال (برنامج الأمم المتحدة للبيئة) (30,000 دولار أمريكي)؛
- (ج) وتجهيز مراكز التدريب ومشاغل الخدمة وجمعيات التبريد بالمزيد من أدوات الخدمة والمعدات الأساسية (مثل أسطوانات الاسترداد ووحدات الاسترداد والمضخات الفراغية وأجهزة كشف التسرب وأساليب تحديد غازات التبريد والميزان الإلكتروني ووحدة اللحام بالنحاس ومحطة شحن منقولة واسطوانة النيتروجين والمشاعب ومجموعة أدوات حرق الغازات وقطع الغيار) (برنامج الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) (80,000 دولار أمريكي)؛
- (د) وتنسيق تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإدارتها وجمع البيانات بانتظام (برنامج الأمم المتحدة للبيئة) (13,800 دولار أمريكي).

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

تصحيح نقطة البداية ومستويات التمويل وتعديل الإتفاق

13. استنادًا إلى عمليات المسح التي تمت إعدادًا للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بوروندي، حددت نقطة البداية للتخفيضات المجمعّة لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بـ 7,20 طن من قدرات استنفاد الأوزون (130,9 طن متري). بيد أنه وفي وجه ندرة البيانات الموثوقة وهو الأمر الوارد في تقرير التحقق وفي وجه الظروف الإقتصادية والسياسية التي سادت البلاد في

الماضي القريب، سلمت حكومة بوروندي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أنه يجوز أن تكون نقطة البداية دون المستوى المحدد لها أصلاً.

14. وأشار برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبعد التشاور مع حكومة بوروندي إلى أنّ البيانات المجمّعة في أثناء إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية اعتمدت على عملية مسح قام بها استشاريون وطنيون للفترة 2005-2010. والبيانات المستمدة من مسح الإستهلاك السنوي المبلّغ عنها إلى الإجتماع الخامس والستين تفوق بكثير بيانات الإستهلاك المبلّغ عنه عملاً بالمادة 7 من بروتوكول مونتريال مما أثر على تحديد مستوى نقطة البداية². وتبيّن مؤخراً أنّه ثمة أخطاء في البيانات المقيدة في الموائى الجمركية والتي تعذر التحقق منها كاملة نظراً للمشاكل الأمنية التي حالت دون السفر إلى عدد من المناطق. وعليه فإنّ حكومة بوروندي وتسليماً منها بأن تقدير الإستهلاك غير موثوق وافقت على تخفيض نقطة البداية للتخفيضات المجمّعة لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من 7,20 إلى 2,10 طن من قدرات استنفاد الأوزون. وعلى أن يشكّل مستوى الاستهلاك المحيّن أساس تحديد حصص الإستيراد بدءاً من عام 2018.

15. أما التمويل الإجمالي الذي تم إقراره من حيث المبدأ لتنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية فقد حدّد بـ 332,000 دولار أمريكي من أجل تحقيق تخفيض بنسبة 35% من خط أساس استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2020. إنّما وبعد تصحيح نقطة البداية، يصبح سقف التمويل بموجب المقرر 44/60(و)(12) 210,000 دولار أمريكي للفترة عينها. والحكومة وإذ أدركت أن تصحيح نقطة البداية يؤدي إلى خفض التمويل المقدم لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمبلغ 122,000 دولار أمريكي اقترحت أن يراعى مستوى التمويل المصحح عند إقرار المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على أن يبقى مستوى التمويل للإزالة التامة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية محصوراً بمبلغ 750,000 دولار أمريكي (عملاً بالمقرر 50/74(ج)(12)).

16. وعند تصحيح نقطة البداية، اقترحت الأمانة على برنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يساعد حكومة بوروندي على رفع طلب تصحيح بيانات استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنها عملاً بالمادة 7 من بروتوكول مونتريال إلى أمانة الأوزون.

التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الإطار القانوني

17. أخذت الأمانة علماً بأن برنامج الأمم المتحدة للبيئة قام بمساعدة حكومة بوروندي على إنجاز النظام الرسمي لتحديد حصص استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والترخيص لها وفقاً للمقرر 15/77(ب)(1). وجراء ذلك صدر عن حكومة بوروندي القرار رقم 2017/CAB/2148/770 في نوفمبر/تشرين الثاني 2017 وأنشئ نظام الحصص والترخيص الذي أصبح سارياً في الأول من يناير/كانون الثاني 2018.

18. ستصحح حكومة بوروندي حصص استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2018 حتى لا تتجاوز كمية 2,10 طن من قدرات استنفاد الأوزون.

تقديم الشريحتين الثالثة والرابعة بالتزامن

19. قدّم برنامج الأمم المتحدة للبيئة طلب تمويل الشريحتين الثالثة والرابعة من المرحلة الأولى بالتزامن نظراً للتأخر في استكمال أنشطة الشريحة الثانية. ويعزى التأخير للوضع السياسي والأمني في بوروندي. وأكدت اليونيب واليونيدو أنّهما قادرتان على تنفيذ الأنشطة المشمولة بالشريحتين المطلوب تمويلهما إلى الإجتماع الحادي والثمانين.

وتعتبر الأمانة الطلب في محلّه أخذة علمًا بضرورة توفير المساعدة العاجلة لحكومة بوروندي حتى تعزز الأطر المؤسسية والتنظيمية بما في ذلك نظام الحصص والتراخيص الجديد وبناء قدرات فنيي خدمة التبريد.

20. واقترحت الأمانة على برنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يقدّم مساعدة إضافية إلى حكومة بوروندي عن طريق برنامج المساعدة على الأمتثال لا سيما في ما يتعلق بتعزيز الأطر المؤسسية والتنظيمية وذلك فضلاً عن تنفيذ الأنشطة الممولة بالشرحتين الثالثة والرابعة المجتمعين.

تعديل الإتفاق

21. بعد تصحيح نقطة البداية لبوروندي وتصويب توزيع شرائح التمويل في المرحلة الأولى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، تعدل الفقرة 1 من الضممتين 1-ألف و2-ألف والفقرة 16 حتى تبيّن أن الإتفاق المحيّن يلغي الإتفاق الذي أقرّه الإجتماع الخامس والستين على النحو الوارد في المرفق الأوّل من هذه الورقة. ويرفق نص الإتفاق المعدل كاملاً بالتقرير النهائي عن الإجتماع الحادي والثمانين.

الخلاصة

22. إنّ استهلاك 4,51 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنها في عام 2017 يقلّ عن خط الأساس بنسبة 38 في المئة وقد أخذت الأمانة علمًا بتصحيح نقطة البداية وسلمت به مع العلم أن حكومة بوروندي وافقت على تعديل مستويات التمويل في المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. أصبح نظام الحصص والتراخيص الجديد ساريًا في الأوّل من يناير/كانون الثاني 2018 كما أنّه تمّ تصحيح حصص الإستيراد بدءًا من عام 2018 تماشيًا مع تصحيح نقطة البداية والتي هي دون أهداف بروتوكول مونتريال. إن مستوى صرف الأموال تجاوز 86 في المئة. والأنشطة المخطط تنفيذها في إطار الشريحتين الثالثة والرابعة المجتمعين تساهم بدورها في تعزيز الأطر المؤسسية والتنظيمية وقطاع خدمة التبريد في بوروندي وتكفل استدامة الأنشطة وتتيح للبلد فرصة الوفاء بالالتزامات المقطوعة بموجب بروتوكول مونتريال والإتفاق المبرم مع اللجنة التنفيذية.

التوصية

23. قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تأخذ علمًا:

- (1) بالتقرير المرحلي عن تنفيذ المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بوروندي؛
- (2) وبأنّ نقطة البداية المصححة للتخفيضات المجمعة المستدامة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية حددت بـ 2,10 طن من قدرات استنفاد الأوزون بالإستناد إلى استعراض مستويات الإستهلاك لا سيما في الظروف الإجتماعية والإقتصادية الراهنة؛
- (3) وبأنّ التمويل الإجمالي الذي أقرّته اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ في اجتماعها الخامس والستين من أجل تحقيق تخفيض يمثل 35 في المئة من خط الأساس لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قدره 332,000 دولار أمريكي عوضًا عن 210,000 دولار أمريكي عملاً بالمقرر 44/60(و)(12)؛ وبأنّ الحدّ الأقصى للتمويل الذي كانت بوروندي مؤهلة الحصول عليه لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية هو 418,000 دولار أمريكي عملاً بالمقرر 50/74(ج)(12)؛ وبأنّ التصحيح المطلوب على مستوى التمويل

سيعتمد في خلال إقرار المرحلة الثانية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بوروندي؛

(4) وبأنّ أمانة الصندوق قد حيّتت الفقرة الأولى من الضميتين 1-ألف و2-ألف من الإتفاق المبرم بين حكومة بوروندي واللجنة التنفيذية أخذة في الإعتبار نقطة البداية المصححة وكذلك الفقرة 16 للإشارة إلى أنّ الإتفاق المحيّن يلغي ذلك الذي أبرم في أعقاب الإجتماع الخامس والستين، على النحو الوارد في المرفق الأول من هذه الورقة؛

(ب) وأن تقرّ الشريحتين الثانية والثالثة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بوروندي وخطة التنفيذ ذات الصلة للفترة 2018 – 2020 بقيمة إجمالية هي 159,294 دولارًا أمريكيًا يخصص منها 63,800 دولار أمريكي زائد 8,294 دولارًا أمريكيًا لتكاليف الدعم لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة و80,000 دولار أمريكي زائد 7,200 دولار أمريكي لتكاليف الدعم لبرنامج الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.

المرفق الأول

النص الواجب إدراجه في الإتفاق المعدل بين حكومة بوروندي واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف والمعني بخفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (تسهيلاً للقراءة أوردنا التعديلات بالخط العريض)

1. يمثل هذا الإتفاق التفاهم الذي توصلت إليه كل من حكومة بوروندي (في ما يلي "البلد") واللجنة التنفيذية في شأن خفض المواد المستنفدة لطبقة الأوزون والخاضعة للرقابة والوارد ذكرها في الضميمة 1-ألف (في ما يلي "المواد") إلى مستوى مستدام مقدر بـ 1,37 طن من قدرات استنفاد الأوزون بحلول الأول من يناير/كانون الثاني 2020 إمتثالاً للجدول الزمني المشار إليها في بروتوكول مونتريال.

16. إن هذا الإتفاق المعدل يلغي الإتفاق الذي أبرمته حكومة بوروندي واللجنة التنفيذية في الإجتماع الخامس والستين للجنة التنفيذية.

الإضافة 1-ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البداية للتخفيضات المجمعمة المستدامة (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	جيم	1	2.10

الضميمة 2-ألف: الأهداف والتمويل

الخط	الخصائص	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	المجموع
1.1	جدول خفض المواد المشمولة في المجموعة الأولى من المرفق جيم من بروتوكول مونتريال	لا ينطبق	لا ينطبق	7,15	7,15	6,44	6,44	6,44	6,44	6,44	4,65	لا ينطبق
2.1	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به من المواد المشمولة في المجموعة الأولى من المرفق جيم (طن من قدرات استنفاد الأوزون)*	لا ينطبق	لا ينطبق	7,2	7,2	6,48	6,48	6,48	2,10	2,10	1,37	لا ينطبق
1.2	التمويل المقرر للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)	45,000	0	30,000	0	0	0	0	63,800	0	33,200	172,000
2.2	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	5,850	0	3,900	0	0	0	0	8,294	0	4,316	22,360
3.2	التمويل المقرر للوكالة المنفذة للمعاونة (اليونيدو) (دولار أمريكي)	80,000	0	0	0	0	0	0	80,000	0	0	160,000
4.2	تكاليف دعم الوكالة المنفذة للمعاونة (دولار أمريكي)	7,200	0	0	0	0	0	0	7,200	0	0	14,400
1.3	إجمالي التمويل المقرر (دولار أمريكي)	125,000	0	30,000	0	0	0	0	143,800	0	33,200	332,000
2.3	إجمالي تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	13,050	0	3,900	0	0	0	0	15,494	0	4,316	36,760
3.3	إجمالي التكاليف المقررة (دولار أمريكي)	138,050	0	33,900	0	0	0	0	159,294	0	37,516	368,760
1.1.4	الكمية الإجمالية من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على إزالتها بموجب هذا الإتفاق (طن من قدرات استنفاد الأوزون)											0,73
2.1.4	كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي تزيلها المشاريع المقررة سابقاً (طن من قدرات استنفاد الأوزون)											0,00
3.1.4	استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتبقي المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)											1,37

*خفضت نقطة البداية من 7,20 إلى 2,10 طن من قدرات استنفاد الأوزون في الإجتماع الحادي والثمانين في عام 2018. ينبغي ألا يتجاوز تمويل المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد المستنفدة لطبقة الأوزون مبلغ 210,000 دولار أمريكي. ستتم تسوية التمويل عند إقرار المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد المستنفدة لطبقة الأوزون.